

SECCIÓN AMENA



DIÁLOGO ARCAICO



—¿Sebe usted, dama Quiteri, que tiempo está muy *goño* al sol?

—¡Eso diga usted! Está un día *choragarri*—dama Tecla.

—Y ¿qué me dice usted de las fiestas que se preparan para Carnavales?

—¿Fiestas? ¿Y acaso suele haber fiestas donostiarras hoy día?

—Así es, sí.

—¡Ay! ¿Dónde están aquellas comparsas y aquellas?... ¡Vamos! no se me figura que vivo en San Sebastián, y si no fuera por los bueyes y el *zezen-suzko*...

—¡Ori, ori!

—¡Ya lo creo que eso! En lo demás, ¿qué tiene usted, pues? Pero ¡aquellas comparsas!

—*Bienque, bienque.*

—Aquello era lujo, buen gusto y saber gastar el dinero.

—Como que no se reparaba en gastos; pero hoy en día con estas cosas no es fácil que la gente esté para gastos.

—¿Qué hoy en día y con estas cosas? Hace tiempo que sin estas cosas sucede lo mismo. Nada, nada; que este *Donosti* no es el *Donosti* de antes.

—No; mucha diferencia ha hecho desde entonces, pero la dichosa política me parece que enreda ahora á los hombres.

—¿Y cuándo no es pascua?

—Pero dejando eso á un lado....

—Eso sería lo mejor, que se dejara á un lado.

—Quiero decir que no es precisamente eso, sino que la juventud de hoy día es muy distinta de la de antes.

—Sí, también.

—*¡Ura zan gazteriya, ura!*

—¡Ya lo creo!

—¡Qué jóvenes tan galantes, tan corteses, atentos, finos y bien educados!

—*¡Berriz esan beza!*

—Hace unos veinte y pocos más años, en cuanto una salía de casa ya se encontraba con una porción de jóvenes á cual más afables y obsequiosos.

—Me parece que los estoy viendo.

—¿Pero hoy día? Ni uno se nos arrima para un remedio.

—¡Ay! no le falta á usted razón!

—No; razón no nos faltará, lo que nos faltan son ellos.

—*Bienque.*

—Pero ni uno, para un remedio.

—¿Y qué remedio?

—Es cosa *kiškaltzekua!*

—¡Bah! Pues dejarlo.

—¡Más que nos tienen dejadas! Pero qué sol tan *gošo!*

—Esta el tiempo *choragarri.*

MARCELINO SOROA.

